We're looking for dedicated Japanese to English Translators!
Many available!!
Sutteneko no Karte
[The Abandoned Cat Returns the Favour]
chapter 3 by HALCO
- Project Coordinator, Sarutegui
- Scanner, Günter von Kleist
- Translator, Don Ameeba, (don_ameeba.livejournal.com),
- Proofreader, Murata Ken & Vesca, (vesca.livejournal.com),
- Editor, Günter von Kleist & Eransyung
Shinmakoku & Kaminari Scanlations

Suteneko no Karte

捨て猫の恩返し (すてねこのおんがえし)

The Abandoned Cat Returns the Favour

Oh right, he said he'll come home late from his part-time job tonight.
click
Hey, Ginjirou...
Buuuuuuuuuu
I should've bought something back for dinner.
Huh?
A letter...
"Dear Kaoru-san,
It's nothing much, but I made you dinner. Please have it, I hope you like it.
I'm leaving now, see you later.
Youhei"

crunch
crunch
Hey! What are you doing!?
rustle
rustle
Nnnnnnnnnnnn
He didn't have to do this...
Did he come all the way back from University to make this before heading out again?
PULL
Stop it! Ginjirou!
.....
There's probably something important in...
it...
plop

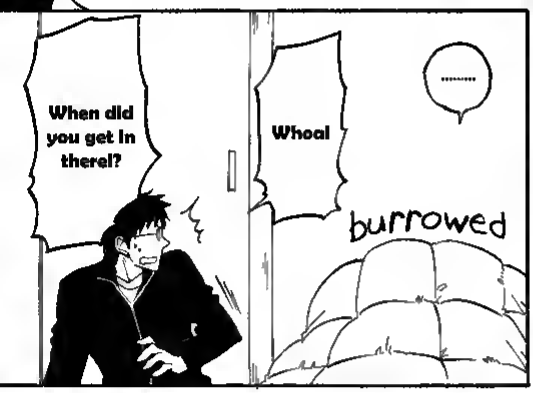
CAT EARS...?
squeak
CAT..
FOR ME...?
When he comes home, there'll be one strong punch waiting for...
What the hell is he thinking, dammit!!
It's totally him to do that
imagination
But, come to think of it...
.....
That cat-otaku
boiling
Actually, he'll definitely do that
boiling

Although he may be the one who suggested living together,
he does all the cooking and cleaning and laundry.
.....!!
I've never done anything in return!
.. ..
Is this... good enough?
Dammit!
Tsk!
grab
Okay Pine Pine Pine, geez...!
WHA...!
Pissed off
smirk
Hmm?
stare

You bastard, you were laughing at me weren't you!!?
Chase
Hold it there! Ginjirou!!
Chase
open
I'm back~!
Haa... it was so cold outside.
creak
It looks like it's about to snow any time soon...
frozen
I'm home~
Kaoru-saaan!
Uh,
Okay!

Nyaaan
Welcome home!
Aren't you back early!
earth
Stop passing out over every small thing!
...Umm...
Aren't you the one who bought this In the first place!!?
nose-bleed!
blush
What... what...
...what is going on, Kaoru-san?
Is something wrong...
Huh?
And 'cos you're always doing so much for me!
So maybe... just once in a while...

But since I know you don't like these sort of things,
What?
A friend gave that to me.
If it's something you really want...
I thought I'd hide it somewhere, but I was running late for work so I left it...
Ahh~
You like cats, right?
so today, as a congratulatory gift...
...ha ha...
Because I told him I've started dating someone.
You got it all wrong, Kaoru-san!


When did you get in there!?
Whoa!
.....
burrowed

Shuddup! Shuddup!!
Ka... Kaoru-san...

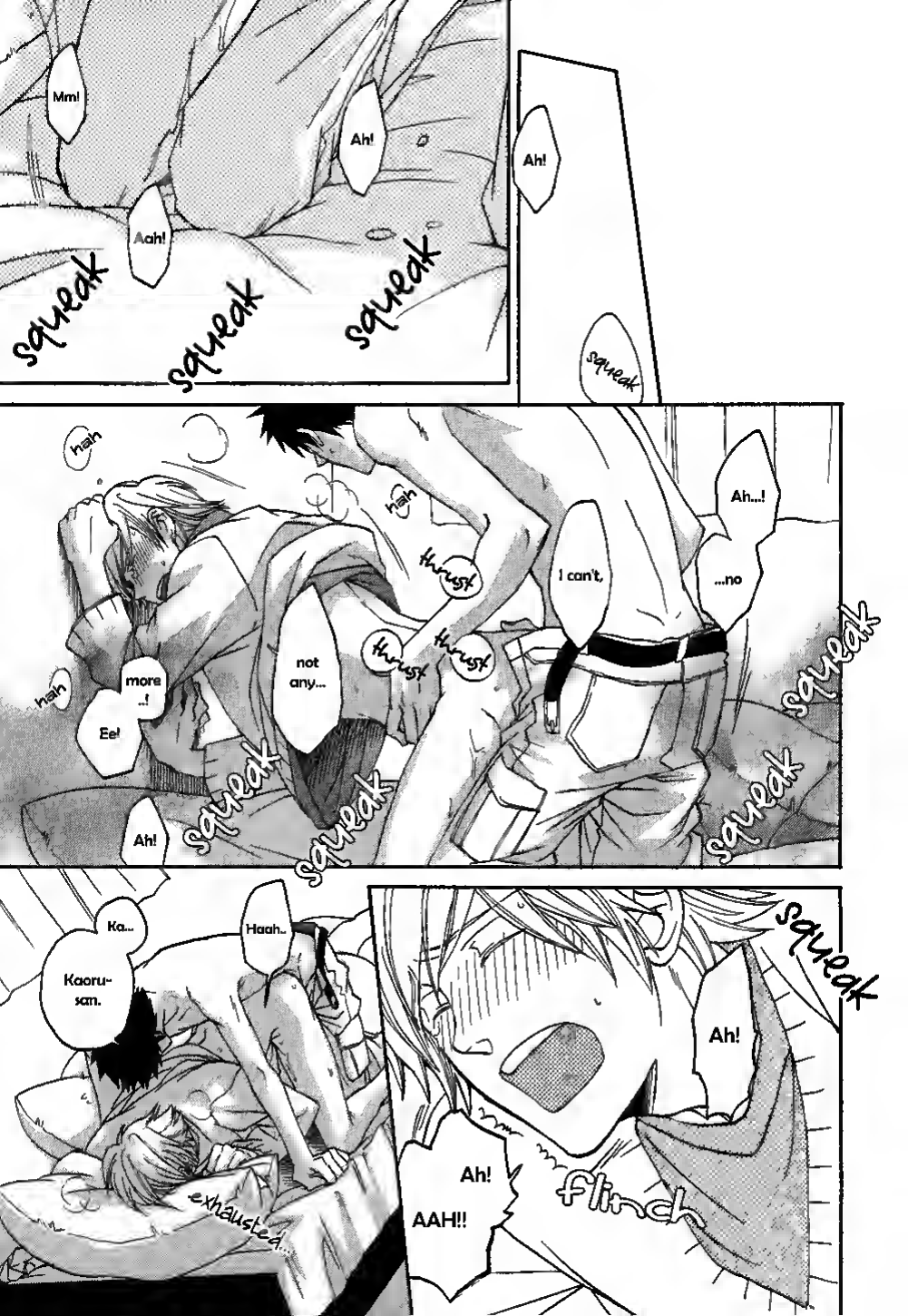
Huh?
Kaoru-san?

Kaaru-san.
Stroke
I'm not laughing at you.
Don't see me like this now!
dammit!
You're laughing at me, aren't you?!
!
hug
Thank you very much
This makes me
really happy
You put up with this,
because you're wearing it for me, aren't you?

blush
Ugh...
even without the cat ears, Kaoru-san.
kiss
You're perfectly cute,
pull

Kaoru-san.
Hmph!
kiss
kiss
kiss
Okay~ I get it, I get it!
Stop saying such embarrassing things!!
Kaoru-san.
Stop it, Youhei!

Wait...!
Mmph!
kiss
pant
slide
Wait...
pant
kiss
...!
Kaoru-san.
I said wait!
Wait!
squeak
Ah!
ONCE HE GETS LIKE THIS
flinch
Ah!
lick
.. OH CRAP.
THERE'S NOTHING I CAN SAY TO STOP HIM...
pant
You're so cute.


Mm!
Aah!
Ah!
squeak
squeak
squeak
Ah!
squeak
hah
hah
thrust
thrust
thrust
not any...
more ..!
Ee!
hah
Ah!
squeak
squeak
I can't,
Ah...!
...no
squeak
squeak
Ka...
Kaoru-san.
Haah..
exhausted...
Ah!
Ah!
AAH!!
flinch
squeak

I'm sorry.
Ah...
!
lift
Ah...
sob
I...
will
pant
just a little bit
more...
But
I...

...ACTUALLY REALLY LOVE IT
It's okay, Youhei.
WHEN HE LOOKS DESPERATE LIKE THIS.
I'm okay.
Get what?
But then, I still don't really get it.

.....
Vauhei?
Oh, well.
throw
I've put it on once, that's quite enough.
Haha...
...how anyone can like seeing something like this on someone.
Well, everyone has different taste, so...
since I actually got it as a present...
Um... but
I kindo want to
see you with these ears on, just once more...
shock
bam
bam
You pervert!! You Cat-Otaku!!!
Ow ow ow, this hurts!!
THE END